天津商報副刊

遊藝場主編春明 【第二千一百九十七】 菊花莊主編雲名

春和大戲院

北平永春社全體

青年全材 英俊武生 **李萬春**

沈小樓 玉靜香 趙少雲 織艷君 小奎官

毛慶來 李德春

十七號星期二晚場 臨時加演雙串一紙 別開生面此晚

李萬春 藝文飾 全部 **槍挑司馬師**

李藝反串 武旦扮 九奶奶 **酸棗嶺** 刺巴杰 巴駱和

北平福慶社全體

孟小冬

李慧琴 周瑞安 李春恒

四月十九號晚場 擊鼓罵曹 **羣臣宴** 玉堂春 惡虎村

四月二十號晚場 失街亭 **空城計** 斬馬謖

廿一晚場 廿二晚場 行路哭 奇冤報 公堂 借寶 珠簾寨 盜御馬 連環套 虹霓關 金錢豹

起解票價 六角 一元 一元 一元 包廂十元

票已售完

北洋大戲院

只有一晚 **尚和玉** 梁小鸞 李克昌

今天晚場 煩演雙齣 **蘆花蕩 英雄義** **六月雪** 准代法場

八角 四角 四角 二角 四元

五期五晚場登台 特聘坤伶老生泰斗 **陳曉崑** 蔣少奎 **胡菊琴** 馬連昆

廿日場 全部 龍鳳呈祥 甘露寺 美人計 迴荊州 蘆花蕩 六角 包廂二元

廿號晚場 魯肅 孔明 全部 三國 殿 公出

廿一日場 悅來店 馬義救主 滾釘板

廿二晚場 全部 潯陽樓 梁山 聚義 血染江州 二角 包廂四元

廿一晚場 日本 全解 玉堂春 七進士

平安電影院

今天三演 日場三點 五點 夜場九點半 二十

惟名片堆積如山之平安電影院,才可有此貢獻。惟明星多於天上之米高梅公司方能有此出品。

舞女八千 爭奇門艷 春光無限 盡入眼簾

飛燕驚鴻

中央執照長字十號

琉璃宮中,會開無遮香澤微聞,使地消魂艷而不褻,樂而不淫

有形一陣肉音,一陣心熱,有淩空一陣陶醉,一陣面赤,有眩形色溫柔,一陣剛勁,有魂神飛舞,不可言傳。有琉璃宮舞……登仙羽化 有意志搖古典派舞……無遮無蓋 有悅零還歌舞……莊雅溫柔 心情性,扇舞……玉笑珠香 無論那一方面,攝影表演,「劇一九三三歌舞昇平」此片都以名譽擔保,本院敢點於此。

日場票價樓下一律一角

光陸電影院

今天開演三場 三點 五點 九點半 二十

名貴鉅片 轟轟烈烈 又一部烈派 拉蒙公司新奇出品 世界第一大悲旦 蝶夫人女 主角東方美人 一藝術等

薛維亞雪妮

華倫鉄諾第二

喬治瑞夫提

合演曲折奇偉悽惻名片

紅粉刼

中央執照正字一八四號

△牢獄佳人 悲傷青春 荒皮悽惻 悲哀淚眼 常朦朧! △恨薄情郎 一片熱望 枉費怨冤 依戀哀咽 欲斷腸!

明星大戲院

今天日夜兩場

雷電華影片公司大出品

全部滑稽鬨堂捧腹笑片

(一對大傻瓜)

韋勒 胡西 合作

兩大傻瓜鬧天牢

◇他倆拿全牢的囚犯當做擴充地盤的蝦兵蝦將 鬧得烏焦巴弓天翻地覆

◇他倆把森嚴的監獄當做安適穩當的高等旅館 看他斷然處置行動自由

執照正字二七八號

雪茄向來不離口。笑臉生常自吃。戲上當看家儼然機。糊塗蟲。一人禍被捉入天牢。昏昏天惹地鬧胡攪。出入公事房得眼獄長生意逃逸。氣是隨如銅鈴大。望結果還。他跑足球。點動牢囚西編練關東。大出風頭滿到佔上來。笑料特別術。不風除非。待片終。從此球起。

加映 **韋勒 胡西** 遊上海時 拉洋車的新聞

皇宮

今天日夜三場

神秘偉大巨片 **柯爾門** 武俠大傑作 **虎威奇俠** 神秘 驚險 滑稽 艷情

執照正字一七一二十號換演

銀幕兩大天王 烏萬拉斯飛來 伯 琵琶黛兒 (合演) **情海霸王**

河北

最末三場 兩大名片 同時開演

米高梅公司又一部拳星聲片 米高梅公司滑稽趣味有聲片

摩登歌舞

中央執照演字六百一十六號

胖哈代 瘦勞瑞 合演 **笑**

凡購樓上票者 隨票贈送像片

天津市工務局標購沙子招商投價廣告

本局現因修築各馬路需用沙子,運送地點用沙數目及期限清單,已備就本局,凡願承辦者可先行來局領取,具龍口及北戴河沙子和方最低價格,沖同沙樣,送局以憑考核採購,此佈。(本年四月三十日以前開標)(甲四六)

遺失股票聲明

啓者先父何懷曾有天津廣東會館公司第四十一號至二百四十三號股票計三股息摺壹扣,該股票已遺失,除向廣業公司聲明掛失並補發新股票外,無論在何人手,均作廢紙,特此登報聲明。何仲英謹啓(甲四六)

遺精雜症

有遺精症者向本藥房函寄郵票五分索取說明書,即寄若有男女科雜症函寄郵票陸角索取列症表,醫務主任馬大夫即有奇效治療法答復之。北平前門外大柵欄屈臣氏大藥房啓

天津蘇氏同德堂正骨科啟事

敬啟者本堂自高祖傳授專門包治骨科傷科疑難大症,有祖傳秘製膏丹丸散,以活血萬應膏為主,其有名的把握。追今將敝堂經驗,同胞不計其數,是以開列於左。▲樂生登報肌跌打逐正寒膏▲救傷跌打▲化瘀止痛▲虎骨萬應膏 ▲黑沙丸▲婦科至寶金丹▲坤仲半身不遂 ▲家傳膏藥 ▲特除之黑雞骨 ▲特言不誤也 如有特備各症者請認明同德堂真品商標,以求本家 以便萬病同治,施送藥丹不到之病用。十貼售六角,百貼伍圓,概不零售。

上午門診,下午出診,星期照常,遇有急症隨時出診。城角路西電話二〇八三七號 正骨科醫士蘇紹三謹啟 開設東南

鳴謝良醫

賤內患眼疾數年于茲,屢經中外醫師診治,終無大效,後幾經竹亭介紹得入北平北新橋頭條五十一號石氏眼科醫院,親郭大夫施以手術,半月復初,得明,現已霍然全愈。復以重明之德,特此登報以鳴謝忱。患眼疾者曷興乎來。李樹榮謹啟(甲四六)

平和洋行保險部啟事

敬啟者本行代理英國著名保寧火險公司、鳳凰火險公司及揚子江水險公司,歷有年來,專保各種火險及海面水險,保費格外公道,遇有賠償辦理尤為簡捷,久蒙各界所推許,並望投保險諸君逕向敝行接洽,電話南局二一六五號一〇五九號

弱病救星

新發明外國藥係前清宮禁秘方,專治男子精氣虧損,腎關不固,夢遺滑精,以致陽酸痛,四肢無力,一且弱病患者必致性不振,不能種子等症,將此藥上三分總後其效力直達腎部,固補腎水,立見奇效,並速且試用,便利無危險,之功比服此藥,真所謂男性之寶也。此為神丹是誠符其實,也每瓶大洋一名元外埠購加二角,代售處天津日界旭街新明大戲院對過福記稻香村英界東路聚元票行

淋濁洗療液

(簡章函索即寄)(招請外埠經理)

特色新淋一星期,病除淋症一切,到病淋淋之無上妙藥,用法簡易。本品久治不愈淋病者,三星期根除,凡患淋病者,淋病女子白帶,有不打針,不服藥,不痛苦,三射無不效。

療器 男用七角 女用四元

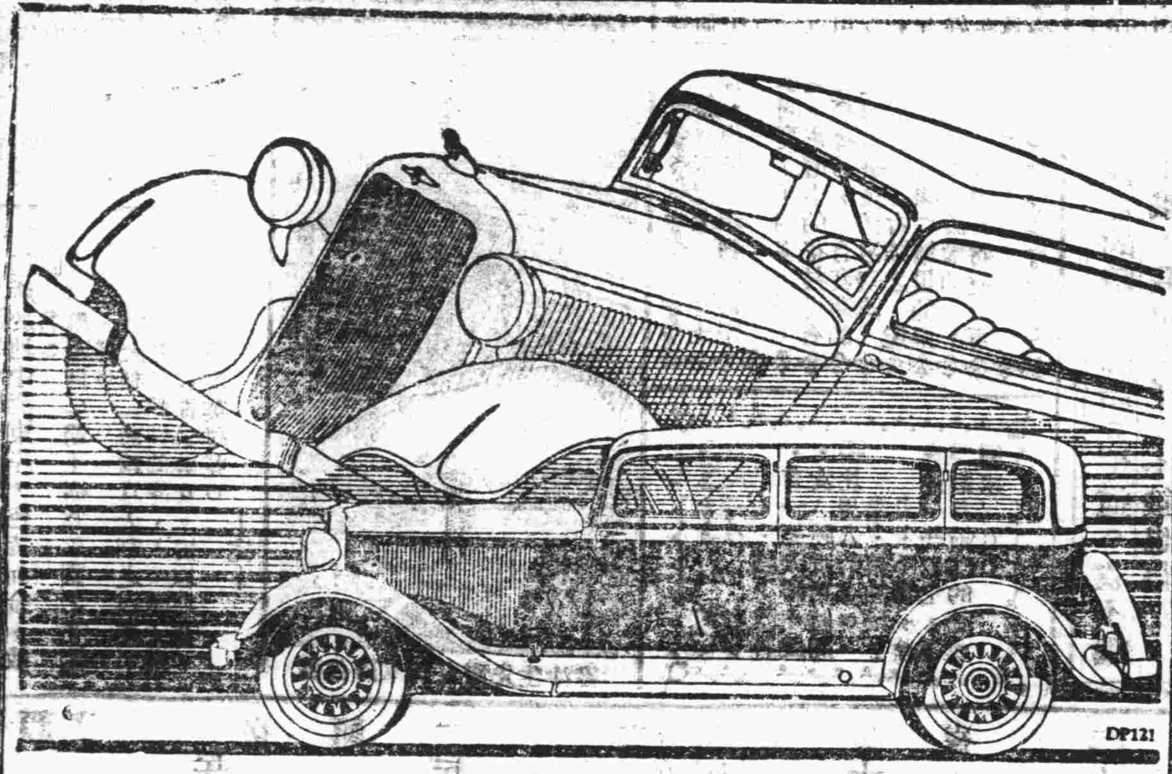
延嗣寶筏(函索郎寄)

外埠函購起碼兩瓶,寄費加一,茲因外埠紛紛函購此經,特將各處經理家露佈於後,俾患者得就地購用之便,價目每瓶二元五角。

上海 虹廟大馬路弄勞

南洋大藥房 北平大柵欄美華大藥房 太原橋頭街五洲大藥房 石家莊大橋街信德恒大藥房 山西大同興恒大藥房 唐山 糧市街中藥房 烟台竹村同生街 各埠大藥房均有代售,如無代售者請直接向本院函購可也

總發行所天津延嗣醫院 院址日租界福島街一號 電話二局一五四九



新式道濟係根據力學所製造 特點如左

新六缸汽車 車身是用鋼製造 是最靈便的大樑 並有交叉 中樑其他加快 如堅固耐度美麗寬用 實汽車闊界之新供獻也

美商公懋洋行謹啟 總行天津法租界二號路二十五號 電話三〇二一五二八 分行北平青島 大原太原長春 濟南瀋陽

紅杏出牆記

上部出版 每部一元

總售處 天津商報 外埠函購每部加郵三角一分

光明大戲院

明天起演 各界要求重演四天

胡蝶 (主演) **姊妹花**

全部對白 歌唱有聲 鉅片

中國電影界有史以來第一次大成功!本片在上海新光大戲院開演六十天,觀眾三十二萬二千餘人,突破世界紀錄。

最末三天 三點 七點 九點一刻 一刻

風騷妙女郎 珍哈露主演 **紅髮美人**

已經演過無論任何香艷大片,無此香艷,香艷達於極點,肉香四溢,透出銀幕,

日場票價 樓下二角起碼

小廣寒戲院

特請北平同德社全體 餘八百

蓋張俊甫 榮鶯馨 又音 于仙雅 場 素卿 筱蘭亭 出龍 化 鳳 小雙寶 小花 余菊華 勳 雲 儀 林玉

今天早場 **孝友淚**

今天晚場 後部 **春阿氏**

名劇預告 家庭悲劇 **貴人與犯人** 現已趕排 即日公演

新新電影院

今天最末兩場

空前絕後巨片之王

萬獸之王主角世界游泳冠軍

巴斯特 千年不朽人傑作

泰山之王

泰山土拳赤手在水裏搏殺鱷魚在山中鐵拳殺獅虎 ※攀樹騰空快如流星! ※泅泳海裏捷比蛟龍! ※飛躍山澗輕如斑豹! ※獨霸獸國萬獸來歸! 萬獸血戰鬧得山驚地動! 龍虎相爭打得落花流水!!

票價 三角 五角 八角

明天開演 **寂寞的太太們**

遺失聲明

鄙人遺失由吉林功成玉號匯天津功成玉票一四八號計洋六十元,票號掛號失號於任何人之手,無論落於何人取款,此後作廢,特此登報聲明。溫炳耀謹啟

郵酒香紹酒棧

逕啟者敝棧隨蒙貴客雅意,唯有外售送之紹酒,請認明敝棧招牌,恐有假冒,庶不致誤。開設法租界二十四號路大安里對過,電話南樓上二局一〇九

徵聘高尚經理一位

茲有敝友擬在華北方面創立實業,意欲敦請富有經驗經理一位,倘若自有基礎,缺少現金墊款或合作均可熟商。如對是項同意者須開具已往詳細履歷,投函天津旭街郵局四十四號信箱台則函請

收買天津三益公司生會啟事

茲受友人委托代收三益公司生會若干份,如有願出讓者請將出售份數姓名住址電話號數函示鄙人,以便敝友前往接洽,或函請售主親臨敝友處面商均可

天津法租界六號路義誠厚銀號王炳炎代啟

紫竹林宴廳

中西大菜 外賣堂吃 應時點心 一概歡迎

法租界馬家口電話南局一五七七號

仁昌

法租界梨棧 大新綢緞莊

◁春季兩號聯合舉行減價重金贈彩▷

頭彩加重赤金元寶

◁買貨三元送彩券▷

國曆三月十五日起

美國米阿米省海濱游泳發東競賽大會之一瞥

◆「文學」創作專號（一）

—書報評介—

丹丹

在「文學」二卷二期裏預告，今後的「文學」要連出四個專號，第一個是「翻譯專號」，爲要兌現「翻譯的興盛年」（見「文學」二卷一期一八二頁補白）這個希望，而做此倡導的。但是除開了「文學論壇」裏的幾篇關於翻譯問題的討論文字有所取外，在那個專號裏所刊載的二十幾篇翻譯作品，幾乎整個使人失望了，因爲那些篇譯品，既沒有像「論壇」中說得那麼忠誠，而連介紹過來的作品的題材都是使人失望的。繼「翻譯專號」而出的第二個專號就是這「創作專號」（二卷四期），雖然也並不是多麼使人十分滿意的，但總還算代表了目前中國文壇上的一般的創作了。

預備這期「文學論壇」裏並沒有像「翻譯專號」那樣大賣力氣，只於略談了一下了點給紀「近代中國文學史」作用的「史料」，和檢討了一下「遺產」；旁插地談「創作」的問題；以及作家名稱的問題。

[illegible]

□磨難

菲菲

髣髴上帝一生人就生下來一對，
一個是小自己，
另一個卻是你的對手——可怕的
磨難。
你別看牠不言不語，
也不打不鬧，
然而在暗地裏，糾纏着你，
從生到死，連一綫的鬆也不放！
你往東邊竄，牠在東邊等着你了，
你往西邊奔，牠在西邊候着你了，
也無論黑日，也無論白天。

也許有時候牠高抬一下子手，
你就會說：「這還可以」，
但是：——
緊跟着來的卻是一個天大的重壓，
你咒詛牠，牠倒呈出一個狡滑的臉來笑，
「牠怕爲難，
爲什麼你不去抹脖子上弔」！
你怎麼樣？
你只得跟牠拚，跟牠拚，
拚個你死我活，幹個咱倆只有一個
人存在，
結果呢？你還是失敗！

□歐洲文壇隽語

秋子譯

▲固執的拉伯

拉伯的第七十次誕辰時（一九〇一年九月八日），他的友人都相聚來要爲他舉行慶祝，卻因拉伯的不理會而大感困難。比這更使人難辦的，卻是新做禮服的問題。不但有從德國各地來的顯貴的紳士們，倘有亞美利加的代表參加。對于這樣盛大的典禮，友人勸他說非做一套新的禮服不可了。最初，他是固執不聽，但其後爲友人的熱心所克服，無可奈何的聽從了。

儀式是在舊時的壯麗的議事廳，非常盛大的舉行了。其後，經過數週，人們集着在談着關於那個慶祝式的壯觀的事。有人問說，在席上的拉伯先生莞爾的笑着在說甚麼話？回答的說：「那仍然是我的舊衣服呢。」聽了這話的人們，都啞然無語了。

▲拙劣的詩人

一五八六年，加列里船長阿得伊提被殺了，布羅巳斯的大僧長作了一首很拙劣的詩。但是他卻很以這詩自傲的。一天他對白里葉道：「這是十四行詩。如果拿去對瑪列布說這是我作的詩，那他一定又說是全無價值的。現在請你把這詩拿給他看，只說是你作的好了。」白里葉照他的話去做了。瑪列布看了那詩說：「這詩也不比大僧長的作品好呀。」

□說「愛」（續）

小英

這是封建的反動，這是對於自然的反動。

誠然，我們應當尊重自己的熱情，應當努力爲着自己的熱情來進行，我們的要求着用着極勇敢的精神，堅毅的手法，爲着滿足我們自己的幸福而奮鬥。

[illegible]

（未完）

徵稿簡章

時代叢談，心靈小品，掌故筆記，抒情詩歌，世界珍聞，社會狀況，短篇小說，零碎消息，漫畫諷畫，酬資每千字自五元至五角，零碎消息每條自一角至一元，稿件登出，次日即可到本館會計課領酬，惟投稿須蓋章，無章以卻酬論。

春水紅霞

社會長篇

劉雲若著

第四回　□歌舞換金錢舌劍唇槍分屬衆義　鶯花渥錦瑟波光雲影感事移情□　（三九八）

眉厂聽着心內一跳。他明白這吃點心便是留住夜的暗號隱語。忙道。我不餓。翠屏用舌尖舐着他的鼻頭。吃吃的道，你不餓。我可餓了。不餓也得吃。別學訛人。眉厂穩着心神。鄭重說道。老大。我很知道你的心思。捨不得我走。我也眞願意陪你玩。無奈我實在有要緊事。咱們錯過今天。明晚我自己早早的來。成不成。翠屏撅着嘴。搖幌着身體道。我不。我不。今天就是今天。你別誠心閃人。眉厂道。小狗兒要誠心。實在有事。翠屏道。夜裏有什麼事。莫非怕你的太太不饒。眉厂道。那倒不怕。我的太太不在本地。這是公事。要躭悞了就要摔破飯碗。翠屏一拍胸脯道。不要緊。散了事我養着你。眉厂道。豈有此理。不是這個意思。實在……你別擠羅我。讓一天限吧。凡得能夠。我還不願住下和你一同玩耍。咱們愛好作親。是多大樂子。無奈眞不成啊。翠屏又翻着眼兒道。哦。我明白。你放心住下。什麼都有我。眉厂道。你這是……翠屏道。家財萬貫。也有一時不便。你不用管了。快說吃什麼點心。眉厂忙道。不是這個意思。你別錯想。翠屏翻到眉厂身上。揉搓着道。隨你怎麼說。反正今天不能走。你要非走不可。走到那裏我跟到那裏。不教我進去的地方。我就在門外蹲着。不論怎樣。教我離開你是萬難。眉厂被她纏磨得情心火熾。再加感到她相愛的熱烈。和懇求的可憐。實覺咬不住牙關了。不由漫應道。你先起來。我不走也……翠屏不等說完。已欣然一躍而起。笑道。你可答應了。眞要把人訛死。說完一面理鬢邊亂髮。就高叫道。外面來人。立見門簾一啓。進來了個夥計。翠屏道。你給打電話要點心。夥計瞧瞧眉厂。似感着無限興趣。問翠屏道。叫那裏的。翠屏向眉厂道。你說。吃中餐西餐。眉厂此際因夥計在面前。不好變卦。只得說道。隨便。我全行。翠屏也不客氣。就吩咐叫兩份西餐。帶一瓶白葡萄酒。夥計應聲出去。

春天的公園（下）

剛玄

▲中山和北寧

因爲是在春假裏，小學生們到這里來的不少，有一些某小學的女童子軍，穿了她們的制服，在土山上下的跑着，最後有幾個人坐在山腳下合唱了一首「高山流水」，借着水音，唱出了那時俞伯雅與鍾子期的對話的情形，有悠然世外之感。而且在這幅圖畫中，有一曲清朗的歌唱，是多麼的快人襟懷呀！我不聽這個歌已然將有十年了，那時的歌聲到了此時仍然重溫了一下，眞使人想起了不堪回首的往事！

在園子裏轉得夠了，順便看一看地球和彈子房，這里沒有人來消閒的打，因爲短少了女招待。而情形相反的就是高爾夫球場裏有人在玩，尤其是兒童運動場裏有不少的小孩子在玩。言里的葡萄依然是未出土，仍在土中埋着，想是還未到時候吧。

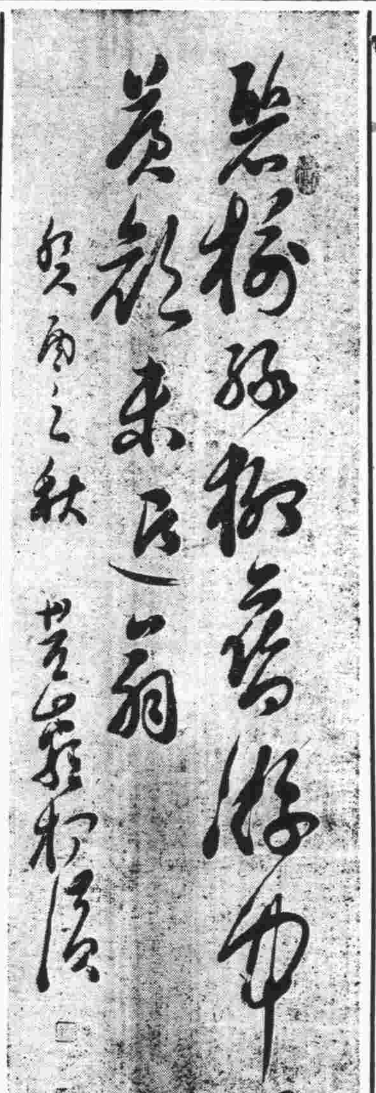
寧園裏除了樹多之外，也有花。花壇中的花枝還有用紙包裏着的，也有發芽的。這里的建築是仿宮殿式的，在外觀上除了古雅之外還有着莊嚴的意味。這里的最好的地方是大，設備的全，在以後的春天中，將還有再熱鬧的情形呢！

送君一笑

夫：報上載着，有一個大醫生說，女人睡眠的時間要比男人的多。

妻：眞的麼？

夫：不錯，今晚你早些睡吧，不要數着鐘點的等我回來了。



當代書家柯定礎先生法書

◇代郵

投稿諸公惠鑒，歷蒙愛護，感甚，以後祈以富趣味較短峭具實質之稿見賜爲感。

◇摩而不登賦

雄

溯自歐風東漸，揭「摩登」一語，不脛而走，村媼黃童，爭相學舌；

[illegible]

世界各國國花談（四）

英豪

[illegible]

—完—

□撫寧血（三幕劇）

牟嶽

———（十二）———

顏　報告連長，他兩個既然要等着，連長就允許他們吧！

崔　不要，（閉上眼，沉默約半分鐘）顏世臣，你們回去吧。

顏　（淚立下）連長—我死也要守着連長（顏世臣拭淚，二兵士四面張望，沉靜約二分鐘）

崔　他兩個還沒有走嗎？

顏　沒走。

崔　（欲劇起而力不支，但怒目視之，）我不願意你們這樣死，國家用你們的地方還多着呢，快回去吧！

二兵士　報告連長………

崔　不要說啦，撫寧丟了，師長恐怕還不知道，快回去傳達消息。

顏　（對二兵士）連長既然說了，就回去吧，免得連長生氣。

二兵士　怎麼你不回去？連長平素待我們這樣好，我們沒有爲國家犧牲，我們決不忍捨棄了這樣好的連長，活着回去。

崔　到這種時候，你們不要顧慮了，快逃命吧。

兵士　我們走了連長怎麼辦？

崔　你們把我埋在這裏！……就算盡了你們的心吧。

兵士　連長還沒有死，我們怎麼忍心埋了連長，……（他們都哭了）。

崔　你們就聽我的命令，我說埋，你們就埋，不然日本來了，我也不能得一個好屍首！

兵士　連長！連長！（他們哭着）我們寧肯違抗連長的命令，也不能把連長活埋在這裏！

崔　（被感生嘆）咳！（淚漱漱落下，繼而蹙眉，裂嘴，似傷處劇痛難忍）。

顏　（急爲之撫摩），連長，安心靜養一會吧！

二兵士　顏世臣，我們抬着連長走好不好？

顏　連長這個樣子怎樣走？離本隊這樣遠，什麼時候能到！（拭淚）

二兵士　我們找一個村落避一會。

顏　不知前面好走不好走。

二兵士　日本鬼子正在城裏搶哩，外面一個人也沒有。

顏　那麼！（指另一兵士，）你去偵探一下，（兵士離開其地。）

兵士　老顏，我去弄些樹枝來，作一個床。我們抬着連長、（一面說，一面走開，）

顏　（與兵士說話，回頭視察崔，立現驚狀，審視之，更驚，即撫其胸，搖其頭。）連長！連長！（大聲）咳呀！（兵士急回來。）

顏　連長！連長！（回手揚兵士）快來快來！看看……

兵士　不要忙，看一看。（有經驗的樣子。）

顏料
棉紗
五金
[illegible]

歌場影錄（三）

△織雲公所堂會之追憶

△名票名伶一時之勝概

（玉）

宇宙峯演畢。繼演錢金福王長林之祥梅寺。錢王二伶此劇。在十餘年前。殊買盛名。金福扮黃巢。雄健無倫。長林扮了空。撞鐘聲鼓。以及奔走逃竄。許多身段。均極輕快圓熟。倜西園又演風箏誤一劇。倜君於文武崑亂生旦淨丑。無所不通。舊都各界。其時已尊之爲票界大王。是夜於風箏誤劇中。扮醜小姐。一舉一動。均足使人發嘯。而念白神氣。以及各種之演作。尤爲雋妙。其白口純用蘇音。更之難得。觀肴僉謂其此角。竟出李壽山之上。洵非過譽。蓄李壽山屬狀醜。僅形於貌。而倜西之狀醜。乃直摹出神。故益難能而可貴也。與倜君配演此劇者。爲舒子寬汪匏庵林鈞甫諸君。亦均純熟。頗見完整。大軸係陳德霖之四丑觀音。此劇似僅具勵善懲淫之教訓。穿搖情節。均不足取。惟德霖唱工。清剛適勁。則大爲座客所激賞。德霖當時。亦頗以自負。曾傳授於其門人王琴儂。今則師徒二人。先後物化。此劇乃成廣陵散矣。回首前塵。可爲感唱。

我們需要的影片

權

在這萬方多難的時候、內憂外患、相繼而至、要叫悲觀的人們、看起前途全是荊棘、但是前途無論如何的黑晴、艱苦、究竟不能全去跳大海、總得在無希望中去求生路、除却每日應當的工作外、找些有益的調劑、使你萎頓的精神、振刷起來、徐謀打開國難網的方法、調劑的方法很多、而最有意義的莫如看電影、因爲牠的本能、一、能增加你的見聞、我們絕不的去費有用的光陰、大量數金發、去遊歷世界、而牠却能介紹給你、五大洲各個不同的風景、名山大川奇禽異獸、以及各國的、偉人的豐彩、雄奇的建築、作所費者極少、而所獲者極大、︵二︶牠能增加你的進取力、影劇中、除却特別性皆者、很狹義的說、大半每劇中、總有兩個男女主角、他總是很勇敢、能取得任何事業的最後勝利、耤而得了她的歡心、或者有一位觀者、他處的境遇、與劇中人相同、因此能增加他的定力（未完）

聯華小事記

白露與白璐的分別

白露是聯華二廠行將開拍的「再會吧上海」裏面女主人翁的名字、是阮玲玉女士扮演的、同時扮演戲裏面曉脚姑娘王瑪麗的演員名字也叫白璐︵有時寫作白鷺︶、因爲字咅相同的緣故難免有寺要夾纏不清、好像鄭導演開講劇情時就鬧過了這一次笑話、他的巳進步得多而仍是半㴷濱的上海話、聽者如不認眞留心便要弄錯、當時劇本講了一半阮玲玉還以爲老鄭口裏的白露的戲就是白璐演的而白璐也有點莫名其妙、終歸是有資格有經驗的阮玲玉提出疑問纔將錯誤糾正、大家笑了一陣、導演將劇本從頭再說一次、現在該在這裏鄭重分別一下

「BANSA」

「海之生命線」的姊妹篇（二）

時雨譯

該片係○——醫學博士小倉清太郎導演○大森昌夫指揮攝影○林田重雄攝影○鈴木重吉編輯○PCL收音○東和商事映畫部發行○

現在我來介紹日本名影評家岸松雄氏的介紹「BANSA」的一文○以貢參閱（在該文中關於「BANSA」攝製的經過○詳述無遺○且可在該文的字裏行間窺見日人對南洋羣島的野心）○——

「距離日本五千里○靠近赤道○有一個世界第三位的巨大島嶼○名「薄魯納屋」○該處是與文明絕緣○還是過着原始人類的生活○未曾開拓的天地○是「脫依阿」種族的一支派○獰猛好鬥的野蠻的人種○他們與敵人歐門○把敵人殺死○割下敵人的首級○收藏起來○因爲人的首級○是「脫依阿」族人視爲世上最名譽的寶物○

蘇聯影壇轉變小談（續）

非

因爲政府和民衆把電影的藝術當作一種重要的社會事業看待。於是各大都市。都設立電影學校。而且積極的訓練影片的各種技師與演員。并在各地。甚至於落後的民族共和國中。也都設立攝影塲。以及電影院。於是風雲踴躍。政府也決定了。「將電影放在勞動階級手中。關於蘇維埃教化和文化的進步的任務。作爲指導教育和組織大衆的手段。」

他們將電影已代替了課室的講授。全國沒有一個人不能看電影。並且也沒有一個人不想看電影。他們電影的任務。卽在世界的電影塲市上。抗拒着資本主義的宣傳的澎湃。而作大衆現實生活以及所奉行的主義之强度宣傳。的確已將電影正確的把握着。是大衆所要求一種藝術。（完）

湯天綉命帶孤鸞

這一年來聯華的基本演員湯天綉走上了寡婦運、她在二廠所担任的角色如「光明之路」扮的是張寡婦、「漁光曲」裏是失了所天的漁婦、「風」是富孀、「再會吧上海」又是沒有丈夫的太太、甚至三砌的「良宵」也要她去一個老寡婦、寡婦、一連串的尋婦、她做得眞有點寡心、幾乎要發誓不演這種角色、據說最近她要轉運了、二廠吳導演的第二部曲「雲」裏面巳派定她做一個有夫之婦、而且還是兒女成行的、

「再會罷上海」開拍

聯華二廠鄭基鐸編導的「再會吧上海」、劇本審查後、廠方各股、經即努力籌備開拍手續、並在影塲裏搭就王家客廳、白露臥室、愛麗絲臥室、三堂內景、前些日該劇本巳由京初審通過發回、只有兩點須修改後再行復審、故鄭導演即發開拍通告、將無須修改之戲按景先拍、至於應修改之兩點、亦經修完竣、送京復審矣、

「骨肉之恩」即攝製

姜起鳳繼「除夕」之後的「骨肉之恩」劇本登記手續巳經辦理完畢、初審復審均巳通過、當劇本送京審查期中、對於佈景道具、內巳籌備就緒、故日內開拍、其工作當能迅速也、

白露是「再會吧上海」劇中人的名字、是阮玲玉扮演的、白璐是「再會吧上海」演員的名字、她扮演王瑪麗的角色、

童伶荀令香便裝像

紅牙新語

伯龍

值得檢討四齣戲（十）

此戲由埋論方面檢討。固作如是觀。如果依照舞台習慣。剖開來觀察。結構的確高出黃劇八大拿以上。不是一味胡打蠻幹。但是必須帶盜馬。盜鈎。有頭有尾纔對。第一按角色來說。前段重花臉。中段武生。後段重武丑。必須人材疋敵。旗鼓相當。盜馬一幕。可見花臉唱做功夫。說山一幕。最重對白。字字斬釘截鐵。入木三分。從無法子下手的一闖亂廝中。要尋覓出頭緒來。愈逼愈緊。直至水盡山窮。陷入窘境。忽然峯迴路轉。豁然開朗。將天霸材長心細處。曲曲寫出。全局悉用一激字。可想乎時對寶二墩。很知道他是條慷慨激昂的漢子。只須一口咬佳他的老毛病。一英雄慾一不怕他不移尊就教。所以用硬幹到底的法子。反到化百鍊鋼成了繞指柔。這與孟老夫子。戰國策士遊說的方法正同。「說大人則藐之」寶二爲固然不夠大人資格。却亦顧盼自雄私不可一世。雖然落草爲寇。天性並未盡泯。對黃氏父子不過廣仇。究竟誰是贓官。誰是惡霸。他心中洞如觀火。況且大庭衆之間。被天霸一篇通快淋漓。辭嚴義正的大議論。逼的他後退餘地。將指鏢借銀。三河縣武文華正法。彭朋是大大忠臣。種種事實。煊染得水到渠成。

競賽　春季減價

眞正純絲不騙人

純絲全色　福至綢　每尺一毛七分五

如有棉線白送

純毛　色嗶嘰　每尺一毛九

法租界　綠牌電車道

永康

電話　三〇七〇五

減價貨不函購

請吸　好運道香烟

時尙賽馬

爲各界仕媛有趣之娛樂吸好運道漆筒香烟能使君好運高照連仲頭馬。

每筒售大洋肆角

華北總理　天津寶義祥煙行　日租界秋山街鴻生里

北平經理　聯仲三元號　前門外觀音寺西口

空筒四個換美術毛巾一條

沒有一個人是安全的

腸中廢料微有積滯人所難免但苟聽其漸積而不設法清除之則口臭之患君不自知已拒人於千里之外矣欲保安全務宜不時服用清導丸此丸係著名韋廉士醫生藥局之完美潤腸品功能維持腸胃立作康强如是無腐敗食物之留滯斯無口臭之發生矣　山西遼縣芹泉鎮毒品稽查隊隊長李君漸如來書云「鄙人常備清導丸于家中凡口臭腹痛神疲體倦等症服之無不輒効月前內子忽患暈眩頭痛鄉間無有醫藥姑與清導丸數粒以安其心不料服後病竟霍然眞良藥也」凡欲免避口臭俾交際無碍事業成功者不可不備清導丸請君卽日向經售家置備此性和效大之潤腸品一瓶或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費免收

韋廉士紅色清導丸

TRADE MARK

PINKETTES

REGISTERED

顏料

一一一大紅
三三三大紅
二〇二元靑
恆信貢紅
一二〇七貢紅
卜內門槐黃
卜內門二號靛藍
卜內門頭號靛藍
大英球靛藍
公化硫化靑
公牌硫化靑
二〇九〇硫化靑
謙信綠甬硫化靑
謙信靛水
（以上每桶百元）
一一二磅漂粉精
百磅山德土粉紅
大十磅中國硫化
謙信元桶快靛
謙信方桶快靛
（以下每箱計）
四賢杏黃面
其林靑蓮
四賢靛藍
麒麟元靑
牧牛洋紅
雙人洋紅
鷹代靑蓮
龍燈杏黃境
金龍藍月
自行乘槐黃
三鴿粉紅
走虎大紅
（以上以六兩計）
大刁二號草黃
大刁黃灰
三鴿大紅
聚寶靑蓮
三山洋元靑
壽星靛蓮
（以上以一斤計）
二百斤中洋黑
二百斤萬洋黑
百斤中硫化黑
五斤烟甬品綠
五斤高硫化黑
五磅其林貢紅
九磅五美靑黃
八兩金牛品藍
八兩荷花品綠
（以下每瓶價）
桃紅塊
中牌品藍
（以上以一兩六計）

棉紗

三十二彩球紗　二二七六元
三十二三鼎紗　二二一四元
三十二藍虎紗　二二一六元
二十三鹿三股
十六藍虎紗　一七三元七
十六藍鳳紗
十六松記紗
十六鴻禧紗
十六人鐘紗　一三四元
十六三光紗
十六長壽紗
十六八仙紗　一七〇元五
十六八馬紗　一六〇元
十六三戟紗
十支藍虎紗
十支松鶴紗
十支三星紗
十支三鼎紗
十支三光紗
十支藍虎紗
十支十全紗
十支三禧紗
十支松鶴紗

五金

高白鉛皮　二百一十元
高白鉛絲　一百八十元
紅鋼皮　五十七元
黃鋼皮　四十九元
黃鋼絲　五十五元
紅鋼絲　四十二元
粉而鋼　二百八十六元
（每瓶）羊城
魚翁牌　六角
魚船牌黃瓶　六角
（每百瓶）魚翁鑼水
魚翁硝鑼水　十四元
翁鑼墜水　七元
魚翁硫鑼水　十三元
（每打）火酒
九四白桶　三元二
九六紅桶　十元〇二
平鐵
三七尺二八　一元一
三七尺二六　一元六七
三七尺二八　二元二
三六尺二六　八角九
三六尺二八　一元三七
三六尺二四　一元七
馬口鐵
二百磅　十二元八
九十磅　十五元五
（每桶）洋釘
三分　十六元二
四分　十三元七
五分　十三元
六分　十一元
洋八片鐵桶　九元
英鐵板每百斤　六元四
板鐵英厚
一分七　八元六
九厘九　九元
五厘二　九元
洋月石　十一元九
廣月石　十三元
廣州八磅國旗油
（每件）力士
鹿頭牌靑　二元四二
鹿頭牌黑　二元三
新樓牌黃
新樓牌靑
新樓牌漆色
（每打）磁
添入鷄頭磁　二元五
同擦水　四元〇九

白里葉照他的話去做了○瑪剛布看了那詩說：「這詩也不比大僧長的作品好呀○」

（八）應聲出去○

兵士　！看看…… 不要忙，看一看○（有經驗的樣子○）

奇異

奇異競賽

贈獎章程

奇異牌香烟，烟分彩色，氣味醇厚，問世以來備受各界歡迎，茲為增加吸戶興趣起見，特定紅券競賽辦法，參加者請將筒盒內所附紅券，填寫姓名住址，投寄上海牛莊路本公司發行所，或外埠當地經理處，期限至廿三年六月十五日止，屆期將券彙集，由蒙日者，當衆摸取，並請張竹平潘公弼陸守倫先生等莅臨監視，地點屆時再行公告，摸中之券可得下列之獎品

甲種一個，贈七燈無線電收音機壹隻

乙種十個，各贈白金手表壹隻

丙種一百個，各贈新式紋皮夾一隻

丁種五百個，各贈美術烟盒一隻

中國德興煙公司啓

請注意

筒內盒內有空白姓名住址紅券，祈各界吸主將姓名住址填寫保存，至五月底由郵局寄交敝公司，以便彙齊往上海總公司寄以期至六月十五日如被摸出有得獎之希望

華北總經理 泰昌仁煙公司啓 天津估衣街五盛號胡同

北平經理聯仲三九號

彩色香煙

金

拾支裝

金幅牌

香烟[illegible]津

此烟係用金黃烟葉加工製造烟味新鮮裝潢美觀定價低廉

每十五個空皮可換本烟一小包（計烟拾支）或每十個空皮可換小力士香皂一塊

每包內附有燈會小畫片一張背面印有謎語極饒興趣

明星香皂　香皂明星

地球老牌 麥精魚肝油

強壯筋骨　扶弱強身

補血益腦　肥胖健體

男女老幼　常服聖品

大瓶二元六角　小瓶八角

五洲大藥房總發行

助肺呼吸香膠

為治氣管支炎，咳嗽多痰特效劑，凡患傷風咳嗽，哮喘者，取之含服，功效靈速，誠無出其右。

每盒二元

補品巨擘 自來血

補血生精，滋補力偉大，面黃肌瘦，骨弱而腰痠背痛，以及胃弱神經衰弱，心悸失眠，常服本品，確有驚人效力。

大瓶二元二角　小瓶一元二角

五洲藥房發行

天津五洲大藥房發行　梨棧大街

The Tientsin Shanpao Illustrated Review.
天津商報畫刊
內政部登記證警字第壹捌零叁號
第十一卷第[illegible]期·民國二十三年四月十七日星期二

本刊定價
銀二元閱十八期
半年七十五期銀四元
全年一百五十期銀七元八角
郵資在內
本外埠同價

本刊館址
每逢星期二、四、六出版每冊一角
法租界廿四號路
電話三三六七一

名閨劉友珍女士倩影·好萊塢刊

好萊塢
商聯公司
食堂部 攝影部 電氣部
法租界二十六號路
電話二局三三六六

花布大沿帽
爲女界春日當備
能避日光—能增美麗
花色不落—隨時可洗
同陞和帽莊發售
天津 估衣街○法租界 北平 王府井大街

大減價
白金龍香烟
大號每桶洋六角
小號每桶洋四角
十支每包大銅元二十枚
廿支每包大銅元四十枚
南洋兄弟烟草公司

法國醫學博士 東亞醫院對過
徐維華大夫
德國柏林大學醫學博士
陳錫爵大夫
住址：法租界廿四號路
電話：三局二〇二九號

中原公司
春季大減價
全部春令新貨 空前廉價推銷
四月一日起 三十天
平津三店同時舉行
各省國產出品 搜羅精美齊備

「聚沙成塔集腋成裘」
請觀此表便知非謬

存期	每月存洋	到期共取本利
五年	三元	二百二十九元九角八分
十年	三元	六百四十七元七角六分
十五年	三元	一千四百七十二元九角六分

如蒙惠顧 請移玉至
法租界中街
中國農工銀行儲蓄部
另有詳章 承索即寄

〈劉雲若著〉
紅杏出牆記
上冊·再版·出書

紅杏出牆記爲名小說家劉雲若君精心傑作，上冊都廿五萬言，前者由商報發行單行本萬部，深受讀者歡迎，不數日即告售罄，而向隅者復紛紛致函本報，要求再版，本報特爲發售預約，再印萬部，現已出書，惟除去預約本數外，存書不多，購者從速，每冊售銀一元，外埠另加郵費一角三分
發售處 天津商報館出版部
寄售處 天津各大書局書店
外埠書局有願寄售者請直接函商

社會長篇
紅杏出牆記
雲若

第十二回　驚風快聚雲破月來花弄影　鳳花歷夢燕來燕去蝶還棲

可是在這個局之下○萬一耽悞三天五日○白萍無人看護慰藉○使病體出了舛錯○自己簡直罪無可逭○郝玲想着○似熱鍋上螞蟻○急得在房中亂轉○過了一會○依然束手無策○忽聽窗外有嗽口噴水的聲音○郝玲向窗外一看○原來是式蓮立在廂房台階上○手執磁盂牙刷○很蕭閑的漱口呢○郝玲忽然得了主意○就叫道○蓮妹妹○你來○式蓮知道這書室中是仲膺住着○不料大清晨竟有了女人聲音○立刻疑惑到淑敏身上○暗想淑敏太胡鬧○怎清晨就在仲膺房中○莫非她從昨夜便……想着不由臉泛紅雲○遲疑着問道○誰呀○郝玲忙應道○是我○蓮妹你來○式蓮才聽出是郝玲○更加詫異○便把嗽具放在窗台○慢慢走到書室窗前○又問道○郝姐麼○你怎在這裏○郝玲道○你進來再告訴你○快來○房裏沒有老虎○式蓮滿腹猜疑○徐徐走入房中○見仲膺不踪○影全無○更沒有淑敏○只郝玲抱着胛兒○在床前凝立○不禁愕然道○那位溥先生呢○郝玲道○別提了○簡直闖成糟糕○說着拉式蓮坐下○然後把從夜中到現在的經過○仔細說了一遍道○這事情弄僵了○我正爲難○蓮妹你幫幫我○式蓮聽了道○原來是這麼回事○你也太好管閑事了○郝玲道○我才知道煩惱皆因強出頭的道理○不過……○式蓮搶着道○你的行事實是對的○我就很贊成這宗辦法○芷華當日既肯作嫁白萍以後○又戀愛仲膺○當然她是對仲膺的需要很大○不然何致於丈夫以外○再弄上累贅的情人○如今教她和仲膺相合○雙方定都快意○至於白萍和淑敏○從見面就互相愛好○結合更沒有問題○你這撥轉○於他四人都有利無害○郝玲道○道理自是如此○只是現在芷華仲膺算成一半○而淑敏這一面兒○完全僵住○不肯去看護白萍○白萍又那樣病着○而且芷華臨走以前○曾許她定有使淑敏就範白萍安全的把握○現在淑敏這一執拗○我可怎樣好呢○式蓮笑道○不然○你以爲淑敏要僵到底麼○郝玲道○我也明白淑敏不久便會回頭○她對白萍的愛○是人家知道的○定不肯永遠狠心下去○不過白萍那邊○時刻需人看護○精神上的安慰○尤其要緊○既又失去芷華○若淑敏不立時前去填補遺缺○恐怕白萍發生意外毛病○我不成了罪人麼○式蓮想了想道○這樣當然要淑敏急速前去○郝玲道○她執拗着不肯去○我眞沒法○你替我出個主意行○式蓮低頭沉思半晌○忽然叫道○有了○你看這辦法如何麼○說着就附在郝玲耳邊○低聲細語許久○郝玲漸漸生笑容○最後一拍手道○好極○這樣定有大半把握○不過我要拜托你盡力幫忙○式蓮道○當然的○你就不用客氣○現在你快寫信○我就去替你偷東西○說完就走出書室○進了後院向郝玲房內偷聽○見房內寂○無人影○暗想方才郝玲說淑敏在這房內睡○現在因何不見○必是她嘔氣又回到自己房中去了○這倒省了許多手脚○便悄悄進到郝玲房內○將郝玲的兩個皮箱○一個小帆布箱○都提到地下○然後將外面所放的隨手應用物件○都塞入箱中○鎖好○然後提起一個○送入式蓮所住的房中○藏入床底○一連運了三趟○算把郝玲個人的物件都收藏完畢○才又轉入書室○見郝玲已在一張小箋上寫了許多字○正在覆閱○（未完）

（五〇〇）

啓新洋灰公司
馬牌洋灰
國產老牌 註冊商標 價廉物美
附屬出品 方磚花磚
總事務所 天津法租界大沽道
電話 (三)一三〇九號 (三)一七四九號

本報二、三、四、五、六、七、八、九卷合訂本出售
印刷鮮明 裝訂美觀 定購從速
每卷僅收工料費洋國幣五元
外埠函購 每卷加寄費洋五角

天津花柳病診療所
專治花柳病皮膚病性病兼治內外各科最新法戒烟
時間上午九時至下午九時星期日下午停診
地址法租界綠牌電車道東亞醫院對過
電話三局三九三一號
主任醫師劉韶忱醫師殷壽增

南京 瀋陽 北平 天津 青島 上海 漢口
專門經售大小機器
大昌實業公司
供給一切鐵路材料

天由富大 儉由富小
月儲二十元滿期二千元
另有月月可得之
→ 五萬元
欲知詳細請函詢：天津法中街
萬國儲蓄會

交通銀行
特許爲發展全國實業之銀行 資本收足國幣壹仟萬元 前清光緒卅三年設立
業務要目
內債經理 票據貼現 各項存款 抵押放款 國內匯兌 貨物押匯
天津分行 法租界四號路
津區發行總庫 法租界四號路
本埠辦事處 北馬路小白樓

國貨極品
大美麗香烟
每筒售大洋四角
每小包售大銅元二十二枚

有美皆備 無麗不臻
中國華成烟公司出品

元隆
擴充地勢賀新工完成
大減價三十天
本號估衣街總店因原有地勢時現擁擠招待顧主難免欠週特自客多動工擴充後部以及樓上樓下業經登報預告工務現已完成如售貨場女盤室及試衣室等均經設置齊備准於本月十日早六點行完成典禮同時估衣街法租界上下兩號將全部貨物舉行賀樓大減價三十天敬希各界惠臨參觀選購無任歡迎此啓
估衣街法租界兩號同時舉行
由四月十日起至九月九日止
元隆號綢緞莊啓

天津 **物華樓** 金銀珠寶店
珠寶鑽石 貨眞價廉 金銀首飾 成色十足 器皿禮品 式樣新奇
總店：日租界旭街新明戲院對過 電話：二局〇九二一九號
分店：法租界春和大戲院右首 電話：二局三二三七號

天津中國銀行
法租界八號路
各種存款 各項放款 中外匯兌 中外押匯 經付公債 自建倉棧 特許發行
本市分設辦事處 北馬路 大胡同 金湯橋 小白樓 糧棧

祥記時裝公司
輕媚婀娜綿綿要屬祥記之春衫
不獨工精價錢廉樣是一九三四年
地址：天津法租界二十六號路綠牌電車道
電話：二局一〇六九號

樂仁堂
樂家老藥舖廣告
吾樂氏自清康熙壬午年於北平開設同仁堂以來所售各種飲片丸散膏丹按症購服無不效驗如神故三百年來深博海內外人士稱道本堂主人仰承遺緒先設樂壽堂於故都又分設樂仁堂於天津及山西太原舉凡選材製造無不精益求精上符先人濟世之心俾垂久遠利之厚薄非所計也賜顧諸君請鑒察焉本堂備有價目表冊郵遞簡章以便外埠函購如蒙索閱當即奉上不取郵資
北平西單牌樓 樂仁堂謹啟
天津估衣街東口路北
山西太原柳巷街

發施登
內外帶
壽命最長
中國大陸商業公司獨家經理
天津 法租界六號路 電話：(三)一一一三號 (三)一六四六號
北平 省黨部街六十四號 電話：南局五五九〇

華竹
一九三四年……
春大衣
現成齊備 獨具優美
店址：法租界 日租界

春和大戲院 晚場大戲
李萬春 十七晚 拾挑司馬師 酸棗嶺
下期預告 孟小冬 十九晚 羣臣宴 罵曹 玉堂春 廿日晚 空城計 六月雪 兩將軍

明星大戲院 日夜表演
雷電華大出品 全部滑稽 鬨堂笑片 韋勒胡西（合作）
兩大傻瓜 閙天牢
加映 韋勒胡西 在上海時拉洋車的新聞

光明大戲院 日夜開演
米高梅影片公司最絕妙佳片 風流女郎 珍哈露（主演）
紅髮美人

精製 銅版 鋅版 凹銅版
大津商報美術部
承製電影廣告五彩玻璃版
設備最新 出品最精 定價最廉 交貨最速
地址：法租界商報館 電話：三局三六七二

BALI 島上六大禪林之一：BESAKKIH 大寺

美術家的修養與態度（三）

（耳）

學士，鴻儒，或是政事家。一經研究美術，無不與他的經濟，如王摩詰，朱晦庵，王安石，蘇東坡，趙子昂等，即以黃徐天池而論，亦無不通經而擅長詩古文詞，他們的作品，所磨滅的原因，（一）以治學為本，以求藝為末，而求藝又認所以他們的作品，常富有書卷氣的個性。（二）是在卜現的

▲名畫家凌植文之講演

佛藝術家希世作品 釋迦牟尼佛像 德國東方考古學家霍爾斯旦珍藏

名治印家吳迺生近作

◆名小說家冕公君，自「人海微瀾」及「隱刑」兩書出版，文名鵲噪，惟自此兩書以後，迄今久未見其長篇創作，茲閱新近得意之創作「稚瑩」，巳交本市法租界天津書局出版，先傳預約兩千部，定價一元，預約七角），此書故事深刻，文筆美妙，預料出版

春之罪惡

呆呆

春光正好，桃柳未殘，西沽道上，游侶如雲，在此時堪稱爲一年中最好之季節，鳶飛魚躍，各逞化機，蛺蝶雙飛，都含情緒，況吾儕夙以萬物之靈自傲之人類乎！青年男女之性慾衝動，在此時亦愈甚，大都市之公園影院，娛樂場所，邂逅結合，便盟白首，眞不計成就了若干對鴛侶？不過孽緣未盡，孽緣隨之，爾許我懷，徒爲社會聞增罪惡紀錄耳！如月前沽上破獲玫瑰黨事，即其一例，猶憶待邁上發現蝴蝶黨，鎗次首犯三人，惡風始稍殺，試展開各種新聞紙，廣告欄十分之六七，爲賣藥者，而尤以賣性慾藥品者爲多。凡補品之類，都以強「性」爲號名，小報則等而下之，會哉愈濫，更有內服外擦之藥品，以壯陽爲標榜，不知害過青年若干？斯誠社會之蠹蟲，抑亦罪惡之風階也。凡此種種，不皆宜歸罪於「春」乎？

永仁堂
樂家老藥舖
特設郵政專櫃 備有詳章 函索即寄
永仁堂舖東樂詠西啟
設北平王府井大街

日租界 大綸綢緞洋貨號
停止營業 歸併法界
今日起舉行（在日租界原地）大拍賣
全部貨底四十餘萬 限期出清 貨實價宜 一試便知
法租界支店修理門面擇日開張

華北唯一高等 久美理髮店
特一區中街德福飯店對過
敝店特聘滬平最優等燙髮技師，室內佈置清潔，招待週到，並精選各國麗高尚洗頭藥水，以及各種化粧用品，無不優美精良，價目從廉，敬請各界仕媛駕臨試之，方知言之不謬也
久美理髮店蘇大謹啟

女士必需品
絲絹博士帽 本係本廠造 涉足交際場 不戴不時髦
鳳祥鞋帽店 總店估衣街 支店東馬路

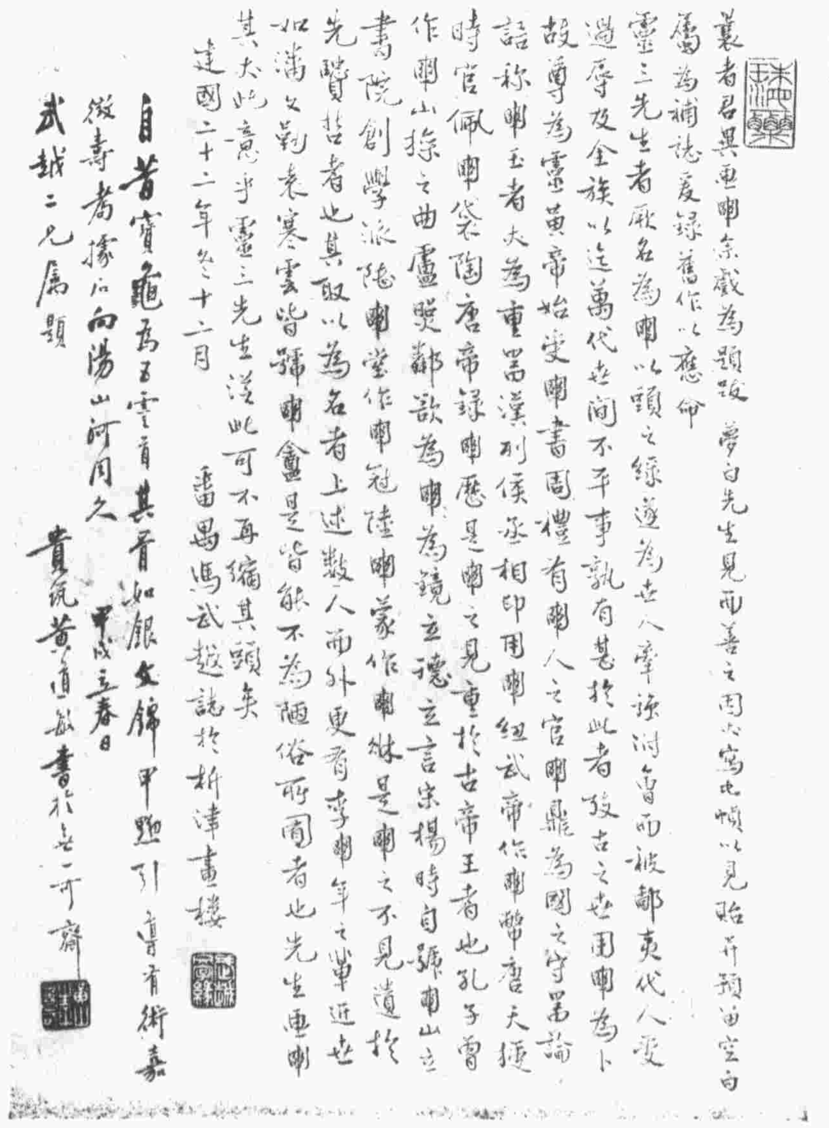
佛家建築偉大勝蹟 印度阿布山世尊大寺：在印度拉布答那省

手杖淺說

（墨山）

考查手杖用處，是因年老的人，血氣既衰，行走未免不方便，蹣蹣跚跚，時時恐防跌倒，這才用木或竹製成手杖，拿他輔助人力之不及，免得跌倒，可見手杖為老年人的專用物品，所以古人說六十杖於鄉，七十杖於國，八十杖於朝，由這幾句話就可以想見手杖的用處啦，自歐風東漸，我國人相習成風，舉凡青年學子，志士達官，無一不持手杖，如果人若不拿手杖，就不足美觀，不為時髦似的，從此手杖由老人的專用物，變成少年的裝飾品啦，況且青年的人大半都心粗氣浮，語言稍有不合，就要動武，手內沒有東西，不論多大氣力，尚不致把人打傷，如今既有這堅而且粗打人的利器手杖，要趕上在氣頭兒上，請想還有好結果嗎，必至頭破血出而後已，可是不管打人或挨打，一見血就得帶區，或是罰錢，或是拘留，這種害事費時的無妄之災，豈不是都由這手杖引出來的嗎，不想凡事皆愈變愈奇，一般迎合人心理的商人，精益求精，叉將手杖裏，暗帶剌刀手槍等物的殺人武器，於是手杖乃一變而為一種防身的利物，然而若遇稍識大體的人尚不致有何禍患，一遇下等社會的人，心高氣傲，於是鬧出來的禍眞是不可思議，碰巧就許惹出人命，記得從前有一段嫖客扎傷妓女的事，就是先拿手杖打人，後來手杖讓人奪住，不想裏面尚有剌刀，幾乎鬧成人命，然而追本窮源來說，假若那時別管怎樣生氣，如果手中沒有帶剌刀的手杖，又何至於鬧出傷人致禍的事情呢，鄙人並不是舊腦筋，然而究竟我覺青年必得拿這個手杖，請問有甚麼用處，眞是讓人莫明其妙，我想就是不拿手杖，於美觀上絲毫也無有損失，可是反到有這許多害處，人又何必沒事找病呢，莫不成非學洋人就不足以爲時髦嗎，我看要不拿手杖，未必就吃不下飯去吧，依我說莫若還是讓上歲數的人拿來做爲一種輔助行走的必需品吧。（按吾國人喜用手杖的習慣，十年以前，最爲盛行，近來似乎也不很多見了）。

當代畫家王夢白先生近作雙龜圖 武越贈刊

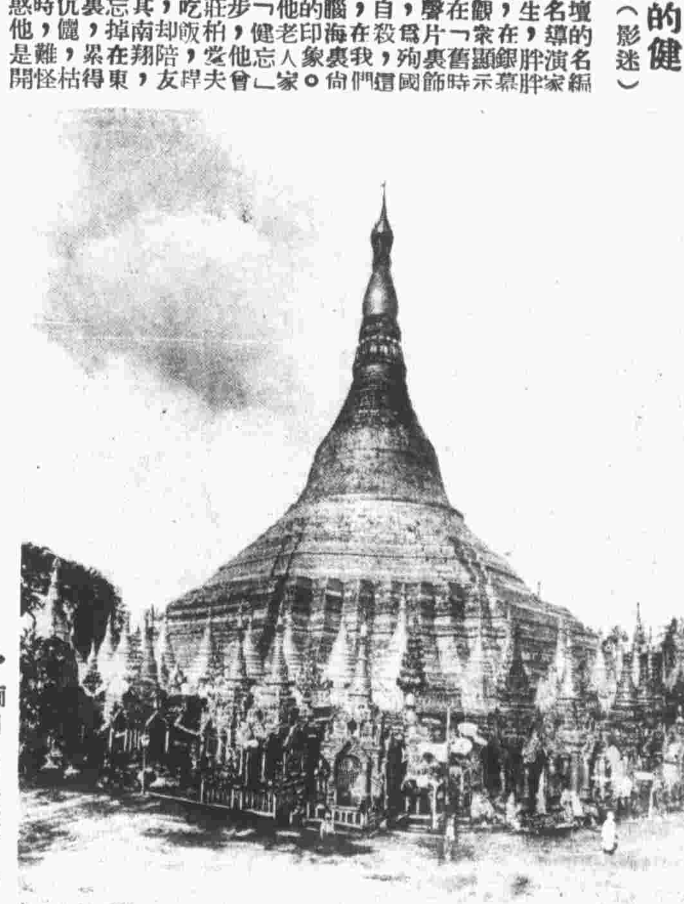


馮武越君題王夢白君繪雙龜圖

洪深先生的健忘

（影迷）

中國影壇的名編劇家和名導演家洪深先生，胖胖的面孔，在銀幕上會向觀衆顯示過，他在「舊時京華」譽片裏飾桐六爺，爲殉國而服毒自殺，這段表情，在我們影迷的腦海裏倘有淡淡的印象。也許是他老人家事忙，「健忘」十分進步，他曾邀請過莊柏堂夫婦到家吃飯，理到臨時，却陪友人大逛其南翔，把客人忘掉在東洋大海裏，累得莊氏賢伉儷，枯等三小時，難怪人家疑惑他是開玩笑。洪深先生無以自解，便也在報紙上登一條道歉的廣告，原文說：『昨天的天氣甚好，上午就和友人同赴南翔游玩，至晚七時始回，把邀請賢伉儷到我家吃飯的事，忘得乎乎凈凈，致兩位枯坐候我三小時之久，實在抱慊之至，深近日病魔纏繞，記性甚糟，叨在至親，當不致誤會我爲戲弄也』。記者聯帶的想起來，洪深先生最近導演的佳作「鐵板紅淚錄」，描寫一段四川鄉村的悲劇，聽說內容非常有含蓄，該片最近將在津公映，這也算影迷同辯的好消息。洪深先生雖然健忘，讀者諸君到於他導演的這套「鐵板紅淚錄」，却不要健忘呀！



緬甸仰光大塔